

# PROCHAINS RENDEZ-VOUS A NE PAS MANQUER

Les journées du patrimoine (p. 3) et le Marché d'art à la Ferme neuve. (p. 8)

# Grigny

N° 254 - du 9 juillet au 23 septembre 2005 **INFORMATIONS**

● Site internet <http://www.grigny91.fr> ● adresse électronique [contact@grigny91.fr](mailto:contact@grigny91.fr)

## Année scolaire 2005-2006

Grigny, ville la plus jeune de l'Essonne

► pages 4 et 5

## 5 ouvertures de classes !



### L'adieu à Nikola

La disparition brutale en juillet, de Nikola Medjedovic, maire-adjoint, a soulevé une vive émotion.

► page 3

### Anciens et jeunes actifs

Le Service municipal des sports accueille les Grignois, du tout petit au plus ancien.

► page 6

### Patrice au niveau mondial

Le boxeur Patrice Quarteron s'est mesuré aux pugilistes du plus haut niveau. Il chute en finale.

► page 6



### Mon village en ville

La 3<sup>e</sup> édition de cette fête d'octobre est en préparation.

► page 8

### Rahan le fraternel

Le tome 6 se termine par une ode superbe à la fraternité. Bientôt à Grigny notre héros participera à une vaste initiative sur l'origine de l'espèce humaine.

► page 8



## FORUM DE RENTREE



**Samedi 10 septembre dès 13h30 Salle des sports Jean-Louis-Henry, Esplanade des Droits de l'Homme.**

**C'est le moment d'inscrire les enfants et les adultes aux activités sportives, culturelles, de loisirs, de solidarité...**

**Auprès des associations et des services municipaux.**

## ► PRATIQUE

### MAIRIE DE GRIGNY

19, Route de Corbeil, tél. 01 69 02 53 53  
Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi  
de 8h30 à 12h et de 13h 30 à 17h, le  
mardi jusqu'à 19h, samedi de 8h30 à  
12h.

### DECHETS

Ramassage des encombrants : Patios,  
Grande Borne et Grigny2  
le 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendredis du mois;  
Village le 1<sup>er</sup> samedi.

### DÉCHETS SPÉCIAUX

Pots de peinture, huile de vidange,  
produits chimiques, batteries, piles, etc.,  
sont à déposer aux ateliers municipaux  
le mercredi et le samedi de 9h à 12h.

Renseignements : 01 69 05 14 41  
(ateliers municipaux) et 01 69 02 53 53  
(Services techniques).

### COMMISSARIAT

Rue Saint-Exupéry. Tél. 01 69 02 42 18

### PHARMACIES DE GARDE

Le soir à partir de 20h, le week-end et  
les jours fériés, appelez le commissariat.

### MÉDECINS DE GARDE

Composez le 01 69 25 91 91, et le 15  
pour les urgences (SAMU 91).

### POLE D'ACCES AUX DROITS

Ferme neuve, chemin du Plessis rensei-  
gnements au 01 69 02 45 70

Permanences gratuites de services et  
d'associations pour accueillir, informer,  
orienter et accompagner les personnes  
en quête de conseils dans la défense de  
leurs droits, en toute confidentialité.

Sur rendez-vous uniquement.

**Médiavip** : le mardi de 14h à 17h.

**CIDF 91** : mardi, jeudi et vendredi, de  
9h à 12h ; et à la Maison de quartier  
Marie-Curie le mardi de 13h30 à 16h30.

**APCE (Association pour le couple et  
l'enfant en Essonne)** :

mercredi de 10h à 12h.

**Permanences d'avocats** : deux jeudis  
après-midi par mois, de 14h à 16h, à la  
Ferme neuve, service prévention, sur  
rendez-vous.

Le Délégué du Médiateur de la  
République, Noël Huynh Kim Bang, les  
lundi et vendredi de 14h à 17h. A la  
Ferme neuve, sur rendez-vous, ou sur  
place.

### PMI

Grande-Borne (protection infantile,  
maternelle, planning familial),  
11, place aux Herbes,  
tél. : 01 69 45 03 73.

Grigny II (protection infantile)

Avenue des Sablons.  
tél. : 01 69 06 43 06.

### CONSULTATION

#### MEDICO-PSYCHOLOGIQUE

Cette consultation gratuite s'adresse aux  
personnes qui ont du mal à vivre le  
quotidien. Une équipe composée de  
médecins, psychologues, infirmiers,  
assistantes sociales et secrétaires médi-  
cales vous reçoit en toute confidentialité  
du lundi au vendredi de 9h30 à 17h.  
CMP, 1, place du Quinconce,  
91350, Grigny. Tél. 01 69 45 06 00.

### LA RECRE

Activités d'éveil en direction des petits  
de la naissance à 3 ans, accompagnés  
d'un parent ou d'un adulte, le lundi  
et le jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h,  
le vendredi de 9h à 12h. Gratuit.  
Maison de la petite enfance, rue  
Saint-Exupéry. Tél. : 01 69 02 41 10.

### NUMERO VERT

Un répondeur est à votre disposition au  
0 800 441 651 (appel gratuit) pour toute  
suggestion, proposition et question concer-  
nant la vie de la cité. Si vous désirez une  
réponse, laissez vos coordonnées.

# L'été en ville

## Opération Surcouf, une première

**Durant les mois de juillet-  
août, le maire et la  
municipalité, les associations  
du quartier, des familles, des  
jeunes, ont organisé des  
rencontres dans le quartier  
Surcouf. Une vaste initiative  
citoyenne, qui se poursuivra  
au cours des mois à venir.**

**T**OUT au long de l'été, plusieurs  
services municipaux ont partici-  
pé avec les habitants et les  
associations, à «l'opération  
Surcouf» ouverte aux enfants de 6  
à 12 ans, aux adolescents, aux  
jeunes et aux adultes.  
On parle d'une première parmi les  
habitants du quartier, qui dès juillet  
ont mobilisé une cinquantaine de  
jeunes encadrés par des agents  
municipaux et des bénévoles.  
Tournois de foot le 22 juillet ; pré-  
vention routière sur mini 4x4, les  
25 et 26 du même mois, et plus-  
ieurs autres activités sportives :  
boxe, judo, karaté, piscine, sorties  
ciné et bases de loisirs, base-ball,  
lutte, triathlon avec sport  
Essonne...



### Rencontres de fin de semaine

Les vendredis en soirée des asso-  
ciations du quartier, des élus, des  
personnels des services municipaux se retrouvaient square  
Surcouf, pour discuter avec les  
habitants, autour d'un thé à la  
menthe désaltérant et quelques  
boissons fraîches. C'était l'occa-  
sion d'échanger des avis concer-  
nant la vie du quartier, les activi-  
tés ouvertes aux jeunes et aux  
familles, l'emploi et autres consi-  
dérations estivales grignoises.

## Tournois de foot

**L**e collectif associatif «Sous tous les toits du monde», en collaboration  
avec la municipalité, a organisé le 13 juillet un tournoi de football  
très disputé sur le terrain du coteau Vlaminc. «Non au racisme  
social, la violence n'est pas une réponse» était le thème de cette journée  
citoyenne. Dans la soirée, après un verre de l'amitié, les élus municipaux,  
les responsables associatifs, les habitants et les jeunes du quartier ont  
débattu avec franchise des difficultés et du malaise à Grigny2.



## Au stade de France avec le Secours populaire



**C**ENT cinquante enfants des  
centres de loisirs et enca-  
dants ont participé à une  
journée récréative organisée dans  
le stade de France par le Secours  
populaire, le mercredi 24 août der-  
nier. Dix bénévoles du SPF accom-  
pagnaient les jeunes grignoises qui  
participaient le matin à des tour-  
nois sportifs, et l'après-midi à un  
grand spectacle de capoeira, de  
hip-hop et de variété française.  
«Les jeunes grignoises ont égale-  
ment bénéficié de 130 places dans

les bases de loisirs, offertes par le  
Secours populaire», nous explique  
Anne Brochot, responsable de la  
Maison des enfants et de la  
nature. Cette Maison de loisirs,  
fortement impliquée dans ces ini-  
tiatives, a organisé des mini  
séjours de découverte en Savoie,  
pour des enfants qui passaient  
leurs congés à Grigny. Des activi-  
tés très appréciées, auxquelles ont  
participé des jeunes des accueils  
de proximité de la Grande Borne  
et de Surcouf.



Le samedi 27 août après-midi, des  
animations, un débat et un repas  
pris en commun clôturaient cette  
vaste initiative qui a permis de  
créer des liens entre grignoises de  
toutes générations. C'était une  
occasion supplémentaire de discu-  
ter des questions de la vie quoti-  
dienne, de la rentrée, des activités  
des jeunes, des difficultés des  
familles, en se disant que ce mou-  
vement ne se terminera pas avec  
l'été.  
Déjà, des rendez-vous sont pris



avec le service Vie de quartier et  
les conseils de voisinage pour  
engranger l'expérience et pro-  
duire de nouvelles actions au  
profit de tous les habitants du quar-  
tier.

## Barbecue convivial à la Peupleraie



**L**a Maison de quartier Marie-Curie en partenariat avec les habitants  
du quartier de la Peupleraie, a organisé un barbecue convivial le 21  
juillet à midi. Avant de commencer, l'animatrice de la Mini Laverie a  
invité les participants à observer une minute de silence en mémoire de  
Nikola Medjedovic, adjoint au maire, décédé dimanche 17 juillet.  
Puis la vie a repris son cours inexorable autour des grillades financées par  
la municipalité et des plats et gâteaux apportés par les habitants. Un bon  
accueil, un bon repas et une chaleureuse ambiance.

## La libération de Grigny, août 1944

### L'espoir d'une vie meilleure

Devant le monument aux morts,  
samedi 27 août, en présence des  
associations d'anciens comba-  
tants et des représentants de la  
municipalité, Elisabeth Eté pre-  
mier maire adjoint, prononçait  
une allocution dans laquelle elle  
soulignait la nécessité d'agir en  
permanence, pour maintenir la  
paix à travers le monde. Elle évo-  
quait le terrorisme, qui puise ses  
ressources dans des sociétés où  
régne la misère, l'injustice et  
les inégalités. Elle soulignait  
notamment : «La Libération fut  
un grand rassemblement popu-  
laire avec l'espoir d'une vie  
meilleure pour tous...»

A la Libération, de grandes  
réformes ont été mises en place  
pour répondre aux besoins des  
Français : La sécurité sociale,  
la nationalisation des moyens  
énergétiques avec EDF-GDF, des  
transports ferrés et aériens,  
le gouvernement a lancé les  
programmes de construction des  
routes nationales, modernisé  
la poste.  
N'oublions pas que la Libération  
c'est aussi cela. Or, toutes ces  
grandes entreprises et infrastruc-  
tures qui ont été financées par  
les Français qui en sont devenus  
propriétaires sont aujourd'hui  
mises en vente.»



## Journées du patrimoine les 17 et 18 septembre 2005

### Deux parcours de découverte proposés aux Grignois

Les responsables de la Mission d'histoire locale de la Ville, proposent de découvrir le patrimoine architectural du Village, les tapisseries de l'église et l'œuvre artistique monumentale de Fabio Rieti, à la Grande Borne, les samedi 17 et dimanche 18 septembre. Le lavoir rue Pierre Brossolette accueillera des animations.

**P**OUR ces journées européennes intitulées «J'aime mon patrimoine», vous serez des touristes à la recherche du passé de votre ville. Vous apprendrez à percer les mystères de ces maisons aux toitures sombres, ces portraits et façades colorées qui accrochent l'œil au cours des déplacements.

Le premier parcours accueillera vos pas dans le village, face aux propriétés bourgeoises du siècle passé, appelées aussi «Maison des champs», dans lesquelles des notables parisiens venaient passer l'été dans leur propriété de Grigny. Il est loin le temps où Grigny n'était encore qu'un village rural apprécié pour son air pur et sa verdure, le temps où sa population n'était constituée que de quelques familles et comptait 600 âmes ; les Grignards savaient à peine que Grigny était situé dans la province du Hurepoix qui commençait aux belles fontaines, au-dessus de Juvisy ; ils disaient «nous allons en France» lorsqu'ils quittaient leur village natal !

Les habitations datent pour la plupart de la fin du 17<sup>e</sup> siècle et début du 18<sup>e</sup>. Certaines maisons ont gardé leurs caractéristiques d'antan avec leurs toits en tuiles plates, leurs lucarnes, leurs puits ordonnés autour de petites cours ou de ruelles. Certaines propriétés sont remarquables.

**A découvrir :** les anciennes écoles des garçons et filles, le château du Val-de-rose, en bas, surnommé par les anciens la « kommandantur », car les allemands y ont tenu leur état-major pendant l'occupation, les communs du château de l'arbalète...

**Deux thèmes sont retenus :** les Maisons des champs et parcs de grigny et la Grande Borne, sa couleur et ses mosaïques d'hier et d'aujourd'hui.

Les écoliers et collégiens pourront aborder les journées du patrimoine le vendredi 16 septembre, par des visites et projections de diapositives à Ferme neuve.

**SAMEDI 17 SEPTEMBRE**

> **Ferme neuve et Village :** de 10h à 12h, projection d'un diaporama à



Une des sept tapisseries de Madame Canapville, représentant Abraham et sa femme Sarah dont l'histoire est rapportée dans l'Ancien Testament.

**Les tapisseries de l'église de Saint-Antoine, Saint-Sulpice**

La vieille église du village dressée à flanc de coteau a conservé des éléments du 12<sup>e</sup> siècle. Celle-ci est décorée d'une série de 7 tapisseries, uniques dans le département, représentant des scènes bibliques, confectionnées par Mme Canapville. Elles sont classées à l'inventaire supplémentaire depuis le 20 septembre 2004 et font l'objet d'un projet de valorisation et de restauration.

**Visite de l'église de 14h à 16h samedi 17 septembre, une exposition présentera les orientations du département en matière de patrimoine historique.**

**Art urbain**

La ville de Grigny peut s'enorgueillir de cumuler un riche patrimoine à la fois très ancien et contemporain. En effet, la Grande Borne fait date dans l'histoire de l'architecture. Sans remettre en cause la politique des grands ensembles, l'architecte Emile-Aillaud, propose un travail plastic sur les plans et les formes, les matériaux et la coloration architecturale. Des œuvres d'art sont conçues spécialement pour s'intégrer en milieu urbain.

La mission d'histoire locale propose

### Le programme

la Ferme neuve, suivie d'une visite. Découverte du patrimoine ancien sur le thème « l'histoire des propriétés bourgeoises de Grigny ».

> **L'église Saint-Antoine Saint-Sulpice,** de 14h à 16h, le patrimoine ecclésiastique et l'exposition du Conseil général sur la politique du département en matière de patrimoine historique.

> **Le Lavoir** à 16h30, récital de harpe et voix.

Découverte vocale et musicale à

de découvrir les fresques en mosaïques et la coloration de La Grande Borne réalisée par l'artiste coloriste Fabio Rieti, le dimanche 18 septembre de 10h à 12h.

**Qui est Fabio Rieti**

Il a collaboré avec l'architecte Emile Aillaud dans les Grands ensembles de Grigny, Forbach, Chanteloup-les vignes ou Nanterre. Il est un des premiers artistes à avoir introduit l'art dans la cité. Son travail bénéficie d'une renommée internationale pour ses peintures en trompe l'oeil et ses mosaïques tramées.

Ses mosaïques sont des tableaux même si l'artiste y voit une différence fondamentale : «le mur peint et tableau, ce n'est pas la même chose. Un mur dans la rue n'est pas une toile dans une maison. Le mur, dit-il, est associé à un lieu déterminé, alors que le tableau est libre de tout lien avec la topographie. Par ailleurs, le tableau est fait pour le spectateur, alors que le mur fait appel au passant. Celui-ci et le spectateur peuvent être la même personne. Ce n'est pas une question d'appartenance ; c'est une question de circonstances momentanées. Le passant pense à ses affaires et le mur le tire par le bout de l'oreille. Le spectateur, au contraire se déplace pour voir un tableau dans un lieu public.»

partir d'extraits d'opéra (Puccini, Offenbach...) et de morceaux musicaux des films d'animation de Walt Disney.

**DIMANCHE 18 SEPTEMBRE**

> **Ferme neuve et Grande Borne** de 10h à 12h projection d'un diaporama suivie d'une visite sur les sites.

> **Le lavoir** à 16h30 (sous réserve) spectacle théâtral mêlant contes, musiques et chansons : « Paris est un village ».

### 4<sup>e</sup> Forum intercommunal Emploi-Formation le jeudi 6 octobre de 10h à 17h à Grigny

## A la rencontre des employeurs et des formateurs

La salle des sports Jean-Louis-Henry, place des Droits de l'Homme, accueillera en cette rentrée 2005, les participants au 4<sup>e</sup> Forum intercommunal Emploi-Formation.

**L**es villes de Grigny et Viry Chatillon ont mis en place depuis longtemps leurs dispositifs de soutien aux personnes en recherche d'emploi. En cours d'année, de nombreux habitants en bénéficient. Mais le Forum Emploi-Formation organisé pour la 4<sup>e</sup> fois par les deux villes, permet aussi de mettre en relation en un seul lieu et une seule journée, les demandeurs d'emploi, les employeurs, les organismes de formation. L'outil informatique est présent sur cet espace de rencontre et de conseil, il participe à la réussite de la journée.

Si les mesures gouvernementales ont pour effet de réduire les droits des salariés et des chômeurs, pour sa part le Forum de l'Emploi et de la Formation constitue un acte de solidarité en direction des victimes de licenciements, fermetures d'entreprises et autres « plans sociaux ».

**Apportez votre C.V.**

Les nombreux partenaires, locaux, départementaux, régionaux et européens apportent un gage d'efficacité à la démarche initiée par les deux villes.

Chaque année, des demandeurs d'emploi repartent de l'espace du

Forum avec un rendez-vous préparatoire à l'embauche. Les secteurs d'activité qui ont confirmé leur présence pour le jeudi 6 octobre sont : le Bâtiment et travaux publics, les transports, la logistique, la grande distribution, les services aux personnes, la sécurité, l'hôtellerie et la restauration, l'interim...

Des recrutements sont prévus par la plupart d'entre eux. Il est donc conseillé de venir au forum avec son C.V. L'Anpe sera également présente avec ses offres d'emploi, de même que le service public. Les grands organismes de formation accueilleront les visiteurs, tels que l'Afpa, le Cfa, les Greta, et d'autres centres spécialisés dans la formation et l'insertion par l'emploi. Un cyber-espace permettra à chacun de consulter l'ensemble des sites consacrés à la formation.

**Renseignements**

A Grigny : pour les moins de 25 ans, la Mission locale au 01 69 06 80 26.

Pour les plus de 25 ans, le Centre de ressources au 01 69 02 11 15

A Viry Chatillon, la Maison de l'emploi et de la formation, ainsi que la Mission locale, au 01 69 56 97 65

## L'Adieu à Nikola Medjedovic



**Nikola Medjedovic, Maire-adjoint depuis 1997, délégué au personnel communal et au commerce est décédé le dimanche 17 juillet dernier. Sa famille, sa compagne, ses proches, la population, le personnel communal et ses collègues élus lui ont rendu un dernier hommage le 22 juillet au cimetière de Grigny.**



**A**GÉ de 69 ans, Nikola Medjedovic a été brutalement percuté par un véhicule au croisement de la RN7 et de la rue du Port alors qu'il circulait à vélo. Sa disparition a déclenché une vive émotion à Grigny. «C'est un choc pour nous tous», déclara le jour même Claude Vazquez. Très vite, un cahier de condoléances était ouvert en mairie et une collecte fut spontanément organisée par le personnel communal.

Le Maire et le Conseil municipal participaient à l'inhumation du défunt au cimetière de Grigny, chemin du Clotay où une foule nombreuse s'était rassemblée malgré la période des vacances d'été.

Dans un hommage émouvant, Claude Vazquez a retracé le parcours de Nikola Medjedovic en soulignant notamment sa gentillesse, son attachement aux contacts humains et sa présence sur le terrain ainsi que son engagement pour Grigny : «Tu as pris toute ta part dans les combats de notre Municipalité pour défendre le service public communal et pour défendre tous ensemble notre droit à une vraie ville (...). Tu savais aussi que l'histoire de Grigny prouve que c'est l'union des forces de gauche qui a toujours constitué le socle du rassemblement des Grignois, dans la diversité de leurs sensibilités, pour résister aux difficultés, mais aussi pour avancer. Personne n'a oublié que c'est pour ces raisons qu'en 2001, avec les autres élus socialistes, tu as pris clairement position en faveur de l'union pour la continuité du travail engagé par notre équipe municipale. (...) Nikola notre ami, en t'accompagnant aujourd'hui une dernière fois, nous voulons exprimer tout notre soutien aux membres de ta famille ainsi qu'à Roselyne ta compagne».

Gabriel Amard, maire de Viry-Chatillon et Président de la Communauté d'Agglomération Les lacs de l'Essonne a rendu hommage au militant socialiste et à l'homme de conviction et d'engagement.

**Remerciements**

La famille et l'amie de Nikola Medjedovic, très touchées par les marques de sympathie que leur ont témoigné de très nombreuses personnes, leur adressent leurs sincères remerciements.

### Opération Sacs Ados

## Un coup de main apprécié



**Le 13 juillet dernier Claude Vazquez, maire, et Philippe Rio, adjoint chargé de la jeunesse participaient à la remise de sacs à dos à de jeunes Grignois âgés entre 16 et 20 ans, porteurs d'un projet de vacances.**

**U**N SAC « de très bonne qualité » selon les mots d'un jeune, et dans lequel les bénéficiaires pouvaient trouver un chèque vacances de 100 euros, un carnet restaurant de 30 euros, une carte d'assurance, une carte téléphonique, différents guides, une lampe torche...

Au total, la ville a bénéficié cette année d'une quarantaine de sacs, offerts par le Conseil général de l'Essonne, dans le cadre de l'opération sacs Ados.

# RENTRÉE SCOLAIRE

## Créer les meilleures conditions



### 5 ouvertures de classes

**A Grigny, on enregistre trois ouvertures en élémentaires à l'Autruche, au Bélier et à Elsa-Triolet. Deux ouvertures en maternelles, à Jean-Moulin et à l'école Pégase.**

Ces décisions étaient très attendues, au vu de la hausse régulière des effectifs. L'inspection académique explique que des créations de classes en Essonne ont été « retardées du fait de l'exiguïté des locaux dans certains cas. » Mais ce problème n'existe pas à Grigny. On peut même dire que du côté de l'accueil, la satisfaction était majoritaire.

Autre information à la fois réconfortante et préoccupante : tous les postes d'enseignants sont pourvus pour cette année, mais les syndicats du secteur jugent leur nombre « insuffisant » pour répondre à l'ensemble des besoins des villes de banlieue. Les enseignants s'inquiètent quant aux « modalités de remplacement en cas d'absence d'un collègue. »

**La Rentrée scolaire 2005 a été marquée par l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'école. Les motifs de satisfaction côtoient les sujets d'inquiétude. Les conditions d'accueil sont très appréciées par la communauté scolaire. En revanche, le « prix » de la Rentrée est de plus en plus difficile à assumer par les familles touchées par la hausse du coût de la vie. Mais la réussite des élèves reste la priorité des priorités pour la Ville de Grigny.**

### Le maire dans les établissements scolaires

Le vendredi 2 septembre au matin, Claude Vazquez, maire, accompagné de Christian Lebras conseiller municipal délégué, responsable du suivi des conseils d'écoles, ont visité les groupes scolaires de la ville. Le directeur des Services techniques municipaux et trois de ses collaborateurs participaient à cette tournée des équipements scolaires. Les élus ont rencontré des directeurs, des parents d'élèves, des enseignants et le personnel municipal, pour apprécier le plus précisément possible, les conditions de cette Rentrée 2005-2006.

A l'issue de cette visite, Claude Vazquez a déclaré : « La Municipalité de Grigny fait de l'éducation une priorité forte et cela se traduit chaque année par des efforts très importants, qu'il s'agisse de travaux sur les écoles, de constructions neuves ou des dotations financières et des moyens informatiques affectés aux 22 écoles maternelles et élémentaires. Parce que nous assumons ainsi pleinement nos responsabilités,



Claude Vazquez et Christian Lebras font le point sur les conditions de la rentrée. Ici à l'école Jean-Moulin.

nous sommes donc en droit d'exiger que l'Etat (l'Education Nationale) accorde également les moyens nécessaires. Je pense au remplacement des maîtres en congé (pour maladie ou formation). C'est aussi la décision du Gouvernement de supprimer en 2003 les aides éducateurs (emplois-jeunes) dont le rôle s'est avéré indispensable au bon fon-

ctionnement des écoles. Je crains que les « emplois de vie scolaires » qui sont annoncés n'apportent pas de vraie réponse compte tenu de la précarité de leur statut. Il faut souligner également que la rentrée scolaire coûte cher aux parents, particulièrement à partir du collège et que cela contredit le principe de l'école « gratuite » et ouverte à tous. »

### S.O.S. Rentrée

## Une école pour tous

A chaque rentrée, des dizaines de jeunes élèves se retrouvent sans affectation scolaire. Pour y faire face, depuis cinq ans, la Ville de Grigny à travers son service jeunesse, a mis en place un dispositif « SOS Rentrée », destiné à soutenir ces élèves et leurs parents dans leurs démarches pour éviter la déscolarisation sans formation et permettre la réussite de tous. L'an dernier, plus de 70 demandes ont été traitées, dont 45 ont connu une issue favorable.

### Démarches à suivre

Si votre enfant est déscolarisé à la rentrée, plusieurs pistes vous sont proposées pour trouver une solution : s'adresser à son collège ou lycée d'origine pour être reçu en « entretien de situation » afin d'établir un bilan.

Si aucune solution n'est trouvée à l'issue de l'entretien, et dans le cas où votre enfant n'aurait pas commencé un cycle de formation professionnelle (CAP, BEP ou Bac Pro), il sera pris en charge par la plateforme d'accueil organisée conjointement par la Mission générale d'insertion (Mgi) et le Centre d'orientation et d'information (Cio) de Savigny-sur-Orge.

Cette plateforme d'accueil consiste en un parcours d'information que le jeune s'engagera à suivre pour multiplier ses chances de trouver une solution, et ce en relation avec la Mission locale, le Centre de formation des apprentis (Cfa), l'Anpe...

## Travaux dans les écoles

Une visite du chantier de la future école du centre ville. A gauche le représentant de l'entreprise, au centre l'architecte et à droite le représentant des services techniques municipaux.



**Malgré les limites budgétaires au regard de l'évolution des effectifs scolaires et des nouveaux habitants, Grigny poursuit la rénovation de ses infrastructures éducatives.**

CHACQUE école possède sa salle informatique correctement équipée.

Des travaux d'entretien et d'amélioration se sont déroulés dans les établissements scolaires, tandis qu'un programme pluriannuel comporte des réhabilitations et extensions ainsi que de nouvelles constructions. Après Belle au Bois Dormant, Petite Sirène et Jean Moulin, l'agrandissement est prévu à la Licorne.

Un dossier a été déposé auprès de l'ANRU (Agence nationale de rénovation urbaine) afin de solliciter des financements concernant la construction d'un nouveau groupe scolaire dans le secteur des Sablons Grigny2, et la reconstruction d'écoles datant d'une trentaine

d'années sur le quartier de la Grande Borne.

### L'apport de la ville

Si des projets de réhabilitations / reconstructions d'écoles dépendent encore des décisions de l'Anru, la ville s'est attachée à poursuivre ses efforts, confirmant la priorité qu'elle accorde à la réussite scolaire des élèves grignois.

Chaque année, selon un calendrier précis, les écoles bénéficient de travaux d'assainissement, de rénovation, ou d'extension. A chaque ouverture de classe, la ville les dote de moyens matériels (mobilier, outils informatiques, etc.), tout en mobilisant les animateurs et les Atsem.

Un effort auquel contribuent de nombreux services municipaux : le service Enfance Education bien sûr, le service des Sports, la Bibliothèque, le Conservatoire municipal, le Centre culturel, la Piscine, la Maison des enfants et de la nature... Educateurs sportifs, professeurs du

conservatoire et des animateurs interviennent dans les écoles.

### Rénovations

Les services techniques ont poursuivi leur activité cet été. 10 classes de l'école du Buffle ont bénéficié d'une rénovation.

A Langevin/Perrin, le local de l'infirmerie et du médecin a été réorganisé. Un espace pour une classe au profit du Rased a été créé. « Nous avons également procédé à plusieurs petites interventions dans différents locaux d'établissements, précise Pascal Sèvre, l'un des responsables des services techniques. Par exemple : peinture des bureaux des directions des écoles Gérard-Philippe, Elsa-Triolet et Cendrillon mais aussi du réfectoire de

Paul-Langevin et les sanitaires de l'Autruche... »

### Nouveau groupe scolaire au centre ville

La bâtisse du nouveau groupe scolaire du Centre ville située en face du collège Sonia-Delaunay, est désormais visible. Le programme de réalisation a été fidèlement respecté, et l'ouvrage sera livré en fin d'année. Le groupe se composera à terme, de 9 classes élémentaires et 6 en maternelle.

Un établissement qui tombe à pic, puisque les nouveaux habitants de Grigny aménagent progressivement dans les logements neufs du Chemin du Plessis. La ville répondra donc à des besoins supplémentaires.

## Carte de Quotient familial

**Les tranches de quotient ont été revalorisées par le Conseil Municipal. Le calcul se fait sur une base mensuelle. Plus aucun ticket n'est vendu. Les enfants s'inscrivent à la restauration et aux activités. La facture arrivera courant octobre dans les familles.**

LA carte du quotient ouvre aux enfants les portes des activités municipales à tarifs adaptés aux revenus des parents. La Carte est établie en Mairie. Pour répondre plus rapidement et plus efficacement aux besoins des enfants (activités périscolaires, restauration) et faciliter la facturation désormais informatisée, les parents doivent se présenter avant la fin du mois de septembre au service Enfance/Education en Mairie. Pour les personnes sans ressources, le tarif minimum est appliqué.

**Calcul du quotient :** Ressources moins charges (y compris abattement) divisées par 3. (Pour famille monoparentale le nombre de personnes physiques est augmenté d'une part.)

**N'oubliez pas de vous munir des documents suivants :**

Le livret de famille - les 3 derniers bulletins de salaire - les 3 derniers coupons de pointage et notification pour les chômeurs - l'avis d'imposition ou de non imposition sur le revenu 2004 - une quittance de loyer - le montant des charges ou l'acte de propriété pour les propriétaires - le dernier décompte des prestations familiales (relevé de banque en cas de virement) - le jugement de divorce ou de séparation pour les personnes concernées - la pension alimentaire reçue ou versée - le certificat de scolarité des enfants de plus de 16 ans - le titre de séjour pour les étrangers.



Par ailleurs, la Mission locale, le Point information jeunesse (Pij) et la Veille éducative travailleront sur ce dispositif en partenariat avec la Mission générale d'insertion et le C.I.O.

**Point information jeunesse**  
Place des Droits de l'Homme.  
Tél. 01 69 02 45 70

**Mission locale**  
6 ter, avenue des Tuileries.  
Tél. 01 69 06 80 26

**Plateforme d'accueil**  
18, rue Rossignol, 91600, Savigny-sur-Orge. Tél. 01 69 44 53 21.

**Service Veille éducative Les Lacs de l'Essonne.** Tél. 01 69 84 38 26

# LAIRE 2005-2006

## ons de la réussite

Les réseaux d'aide spécialisée aux élèves en difficultés (Rased)

### Un outil pour éviter le décrochage



Le Rased, service public gratuit institué depuis la rentrée scolaire 1990/91, se compose de quatre réseaux à Grigny : Le Bélier, l'Autruche, Paul-Langevin et Elsa-Triolet. Toutes les écoles de la ville sont rattachées à l'un de ces réseaux. Chaque Rased est animé par une

équipe spécialisée qui contribue, en partenariat avec les enseignants et les directions des établissements scolaires, à «prévenir les difficultés d'apprentissage et à aider les enfants à leur dépassement».

Les élèves sont normalement encadrés par un psychologue, des

maîtres pour les aspects pédagogiques, d'enseignants spécialisés dans les domaines de la motricité (poste dit G), auxquels il faut ajouter des stagiaires chargés de l'aide pédagogique.

En juin dernier, des représentants de parents se sont inquiétés de l'insuffisance de personnels dans certains réseaux, ce qui allongeait la liste d'attente. Leur message semble avoir été entendu puisqu'un poste G vient d'être ouvert sur le secteur Langevin. Enfin, toutes les équipes du réseau sont au complet.

#### LES CONTACTS RÉSEAUX

##### Bélier

11, rue Dédale - Grande Borne  
Tél. 01 69 45 61 07

##### L'Autruche

1, rue de l'Autruche, Grande Borne. Tél. 01 69 45 54 96

##### Gérard-philipe/Elsa-Triolet

Avenue des Sablons  
Tél. 01 69 06 16 44

##### Langevin

Avenue des Tuileries  
01 69 06 25 85

## Accompagnement scolaire

Depuis plusieurs années, un accompagnement des élèves en difficulté scolaire, se réalise le soir après la classe. Les familles des enfants concernés seront contactées par les enseignants en octobre. Les ateliers débutent après les vacances de la Toussaint.

Assuré par la ville, ce dispositif éducatif, appelé CLAS, bénéficie d'un agrément départemental et du soutien

Maison de quartier Pablo-Picasso. La seconde ouvrera avec les élèves de tous niveaux sur le site de la Maison des associations.

#### Nouveau

Dans le cadre des accueils après l'école, chaque enfant sera reçu et aura la possibilité d'effectuer un travail scolaire dans une salle de classe.

Renseignements auprès d'Angelica Araniz au 01 69 02 53 82

### Renseignements

#### Service Education

En mairie au 01 69 02 53 53

A.F.G. : Centre social Pablo Picasso - Avenue des Sablons - Grigny 2  
Tél. 06.15.18.87.24

C.S.F. : Maison des associations, 2, rue du Minotaure, Grande Borne.  
Tél. 01 69 44 41 31.

Maison de quartier Pablo-Picasso, avenue des Sablons, Grigny2  
Tél. 01 69 06 42 57.

Maison de quartier Marie-Curie, Place aux herbes, Grande Borne  
Tél. 01 69 21 17 33.

Maison de quartier du village, Les Aiglons  
Tél. 01 69 02 41 20.

### EN CAS DE RETARD D'INSCRIPTION

Si pour une raison quelconque, votre enfant n'a pas été inscrit dans une école de la ville, présentez-vous en Mairie au Service éducation, muni d'un justificatif de domicile, du livret de famille, ou d'un extrait d'acte de naissance de l'enfant.

### Le "Lieu passerelle"

## Une convention pour la socialisation des tout petits

Conçu dans le cadre de la convention "Réussite scolaire" et inauguré en janvier 2002, le «Lieu passerelle» accueille deux cycles d'une quinzaine d'enfants âgés de 2 ans révolus.

Une Convention entre l'Education nationale, la Caisse d'allocations familiales et la ville de Grigny a été officiellement signée début avril entre Claude Vazquez, Maire de Grigny, et Mme Testenoire, Inspectrice d'académie de l'Essonne.

Le "Lieu Passerelle" a pour vocation de préparer l'enfant de moins de 3 ans à un passage en douceur de l'univers familial vers le monde scolaire. Cet espace éducatif, unique lieu de ce type en Essonne, est très apprécié.

#### Lieu passerelle

Rue de l'Arcade à Grigny 2, au-dessus des écoles Petite sirène / Belle au bois dormant.  
Tél. 01 69 25 88 61

## Activités "hors temps scolaire"

Les inscriptions des enfants pour «Le temps après l'école», les Centres de loisirs sans hébergement et le temps périscolaire, sont ouvertes en Mairie, au Service Education.

Elles se réalisent avec la carte de quotient familial à jour, le carnet de santé de l'enfant, le nom, l'adresse et le numéro de téléphone des employeurs des parents, les justificatifs de domicile et le livret de famille.



## Zoom sur les Conseils d'écoles

Dans chaque école maternelle et élémentaire, existe un conseil composé du :

- directeur, président,
- maire et le conseiller municipal chargé des affaires scolaires,
- des instituteurs chargés de chaque classe,
- du délégué départemental de l'Education nationale chargé de visiter l'école,
- des représentants des parents d'élèves en nombre égal à celui des classes de l'école.

- Peuvent être invités des membres de l'équipe éducative (Atsem, animateurs, membres du Rased...)

Il se réunit 3 fois en cours d'année et aborde les questions de fonctionnement de l'école, projet d'école, temps périscolaires...

Elections des représentants des parents d'élèves aux conseils d'écoles L'importance du rôle des parents dans le secteur scolaire n'est plus à démontrer ; d'où la nécessité pour eux et surtout pour la réussite de leurs enfants, de préparer ce scrutin.

Rappelons que chaque parent est électeur et éligible. Tous sont concernés, quelle que soit leur situation, (mariés ou non, séparés ou divorcés). Seuls sont écartés, les parents qui se sont vu retirer l'autorité parentale par décision de justice.

Chaque parent ne dispose que d'une seule voix, quel que soit le nombre de ses enfants inscrits dans l'établissement.

Dans les cas particuliers où l'exercice de l'autorité parentale a été confié à un tiers qui accomplit tous les actes usuels relatifs à la surveillance de l'enfant, celui-ci exerce le droit de voter et de se porter candidat à la place des parents. Ce suffrage est non cumulatif avec celui dont il disposerait déjà au titre de ses propres enfants inscrits dans le même établissement.

Vous souhaitez être candidat ou mieux connaître le conseil d'école : Informez-vous auprès des associations de parents d'élèves et des écoles de vos enfants.

## Bon à savoir



Pour s'y inscrire, les lycéens doivent retirer un dossier au Service Education de la ville, le remplir puis le faire signer par l'un de ces lycéens, avant de le déposer auprès du Service Education accompagné d'une photo.

La carte de transport pourra être retirée auprès de la Régie de vente de tickets en Mairie. Vous y trouverez également le planning des horaires de départs et de retours des élèves.

## Budget alloué aux écoles

Fournitures scolaires par enfant à compter de janvier 2006, 27 euros

BCD maternelle : 1143 euros

Manuels scolaires en élémentaire :

1000 euros

BCD élémentaire : 3574 euros

Petit matériel par école élémentaire :

509 euros

Petit matériel par école maternelle :

103 euros

Abonnements par école :

183 euros

Rased : 762 euros par poste

Ouverture de classes : 2000 euros

La ville soutient également les projets séjours éducatifs proposés par les enseignants de CM1, et finance des frais de transports pour les sorties des enfants.

## Transports

En dehors de la carte Imagine'R ou la carte spécifique lycéens, il existe un service de car pour le transport des élèves des lycées Corot, Monge et Sacré-Cœur, financé par l'agglomération «Les Lacs de l'Essonne».

#### CALENDRIER SCOLAIRE

### Vacances

Toussaint : du samedi 22 octobre au jeudi matin 3 novembre 2005.

Noël : du samedi 17 décembre 2005 au mardi matin 3 janvier 2006. Hiver : du samedi 04 février au lundi 20 février 2006.

Printemps : du samedi 08 avril au lundi matin 24 avril 2006.

Début des vacances d'été : mercredi soir 5 juillet 2006.

### Les collèges grignois

Jean-Vilar : 6, voie Athena, 632 élèves. Tél. 01 69 12 39 49

Pablo-Neruda : 84, route de Corbeil, 651 élèves. Tél. 01 69 06 69 00

Sonia-Delaunay : Chemin du Plessis, 462 élèves. Tél. 01 69 02 70 90

2 ENQUÊTES PUBLIQUES COMMUNE DE GRIGNY

I - Enquête publique préalable à la révision simplifiée du P.O.S Quartier de la Grande Borne

Par arrêté n°941 - 2005 du 5 Août 2005, Monsieur le Maire de Grigny a prescrit l'ouverture d'une enquête publique préalable à la révision simplifiée du P.O.S quartier de la Grande Borne. Monsieur Yves LE COZ a été désigné par ordonnance du Président du Tribunal Administratif de Versailles du 27 juillet 2005 en qualité de commissaire enquêteur. Un dossier ainsi qu'un registre d'enquête seront déposés en Mairie de Grigny, Service Urbanisme, 19, route de Corbeil, pendant 30 jours consécutifs, du 7 septembre au 7 octobre 2005 aux heures habituelles d'ouverture de la mairie : les lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, le mardi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19 h et le samedi de 8 h 30 à 12h Chacun pourra prendre connaissance du dossier et consigner ses observations éventuelles sur le registre d'enquête, ou les adresser par écrit au commissaire enquêteur à l'adresse de la Mairie.

II - Enquête publique préalable à la révision simplifiée du PAZ de la ZAC des Tuileries

Par arrêté n°942 - 2005 du 05 Août 2005, Monsieur le Maire de la commune de Grigny a prescrit l'ouverture d'une enquête publique préalable à la révision simplifiée du PAZ de la ZAC des Tuileries. Monsieur Yves LE COZ, a été désigné par ordonnance du Président du Tribunal Administratif de Versailles du 28 juillet 2005 en qualité de commissaire enquêteur. Un dossier ainsi qu'un registre d'enquête seront déposés à la Mairie de Grigny, Service Urbanisme, 19, route de Corbeil, pendant 30 jours consécutifs du 7 septembre au 7 octobre 2005 aux heures habituelles d'ouverture de la mairie : les lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, le mardi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19 h et le samedi de 8 h 30 à 12h Chacun pourra prendre connaissance du dossier et consigner ses observations éventuelles sur le registre d'enquête, ou les adresser par écrit au commissaire enquêteur à l'adresse de la Mairie.

Pour ces deux enquêtes publiques Le commissaire enquêteur recevra le public en Mairie de Grigny, Service Urbanisme : mercredi 7 septembre, samedi 17 et jeudi 29 septembre 2005, de 9h à 12h ; le mardi 20 septembre, de 16 h à 19 h, et le vendredi 7 octobre 2005, de 14h à 17h.

ON EN PARLE EN ESSONNE

Colloque national sur les activités scientifiques, les 7 et 8 octobre 2005 à Palaiseau.

Gros plan sur la science

Cette initiative s'adresse à l'ensemble des acteurs professionnels, sociaux, éducatifs, responsables des collectivités locales et territoriales, des services ou des organismes de soutien pédagogique aux élèves.

Le Conseil général, avec l'appui du Rectorat de Versailles, se mobilise pour ouvrir les voies de la culture scientifique aux jeunes. Il participe à l'organisation d'un colloque national en Essonne, les 7 et 8 octobre à l'école Polytechnique, à Palaiseau. L'objectif est de favoriser l'accès aux connaissances scientifiques qui façonnent depuis des décennies le développement des sociétés.

Des milliers d'emplois

Les secteurs scientifiques représentent un débouché non négligeable pour l'avenir. Le récent choix du Gépôle et du plateau de Saclay comme pôles de compétitivité, engendrera la création de milliers de postes de chercheurs et de techniciens. De plus, au cours des cinq prochaines années, le tiers des actifs travaillant dans un domaine nécessitant une formation scientifique, atteindra l'âge de la retraite.

Mieux comprendre le monde

Mais la culture scientifique est également un élément du bien être, favorisant une meilleure compréhension d'un monde en développement, où les avancées technologiques évoluent constamment. On comprend mieux l'engagement du conseil général pour la réussite du colloque national sur

la science, quand on sait que l'Essonne est le deuxième département français pour la recherche publique. Il accueille plus de 200 laboratoires spécialisés, 2 universités, 7 grandes écoles et de nombreuses entreprises dans des secteurs de pointe (génomique, optique, sciences et technologies de l'information et de la communication). De même, la Région Ile-De-France concentre une grande quantité de sites scientifiques et techniques.

Vers des actions concrètes

Le colloque poursuivra la réflexion engagée depuis plus de 10 ans sur la désaffection des jeunes pour les filières et les carrières scientifiques. Mais ses travaux ne se contenteront pas de réaliser un nouveau bilan sur le sujet. L'ambition affichée est de « déboucher sur des actions concrètes, susceptibles d'être mises en œuvre à l'échelle des collectivités territoriales, en partenariat avec les autres acteurs concernés : l'Education nationale, l'Université, les Grandes écoles, les laboratoires de recherche, les entreprises, les lycéens, parents d'élèves, associations professionnelles et de doctorants, les associations de culture scientifique et technique... »

Le colloque annonce la fête de la science et ses grandes lignes. Entrée libre.

Collégiens et lycéens, rendez-vous au Forum des métiers scientifiques.

LES 7 ET 8 OCTOBRE 2005 À L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE.

Le Forum des métiers scientifiques s'adresse aux élèves de collèges et de lycées, ainsi qu'à leurs parents. Des visites seront organisées pour une cinquantaine de classes de Seconde et Première de l'Académie de Versailles. Les élèves seront accueillis le vendredi 7 octobre toute la journée, et le samedi 8 octobre au matin, accompagnés de leurs professeurs. La découverte des métiers se fera de manière attractive, à travers diverses démonstrations ou animations, assurées par des laboratoires de recherche, des lycées professionnels, des universités, des Grandes écoles, des organisations professionnelles et des entreprises. Renseignements : Conseil général de l'Essonne au 01 60 91 95 27 Courriel : bvelard@cg91.fr

ACCÈS À L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE

Par les transports en commun : Station Massy-Palaiseau. RER C, gare de Massy-Palaiseau. Navettes à partir de la gare de Massy-Palaiseau, le 7 octobre 2005 à partir de 9h, sortie côté gare SNCF. Une navette transportera également les participants à partir de la gare du TGV.

Sports

Avec le Service municipal des sports

Des plus jeunes aux seniors

Le service des sports reconduit toutes ses activités traditionnelles et propose quelques nouveautés. Plus de sport et accueil des adolescents à l'école des sports. Plus d'aquagym et une nouvelle activité, le Taïso pour les seniors.

L'ÉCOLE des sports propose un panel d'activités encadrées par des éducateurs qualifiés. Elle constitue une passerelle entre le milieu scolaire et le club sportif, et permet d'initier l'enfant à différentes pratiques : de l'éveil à l'initiation, en passant par la découverte, afin qu'il puisse s'orienter ensuite selon ses capacités et ses affinités vers une pratique spécifique.

L'école des sports fonctionne le mercredi à la journée, à la demi-journée ou à la séance, sauf les jours fériés et congés scolaires. Les enfants sont répartis en 5 groupes d'âges et les activités s'organisent selon différents cycles.

AU PROGRAMME :

Pour les tout petits stimulation et développement de la motricité de base par le jeu.

Pour les enfants de 6 et 7 ans : gymnastique, lutte, athlétisme, mini-tennis, Kin ball.

Pour les 8 et 9 ans : golf, hockey, badminton, patinage, GRS, accro-sport, activités aquatiques, judo, hand-ball, base-ball.

Pour les 10 et 11 ans : Tir à l'arc, cirque, rugby, tennis de table, VTT, escalade, kayak, boxe, basket ball et ultimate.



Pour les 12/15 ans : activités physiques de pleine nature : kayak, VTT, escalade, courses d'orientation.

Les seniors

Les seniors ont eux aussi la possibilité de pratiquer une ou plusieurs activités dans la semaine. Gymnastique d'entretien lundi et jeudi, balade le mardi, aquagym le mardi ou le vendredi, randonnée pédestre le jeudi et le Taïso le mardi. Cette activité se présente comme une méthode évolutive d'éducation physique, une préparation du corps visant notamment le développement de la santé de ses pratiquants. Divers exercices sont pratiqués : d'échauffements ou spécifiques au renforcement musculaire, à l'étirement et à la relaxation.

Si le Fitness vous fait envie, retrouvez les cours de Carole à la salle des sports, du lundi au vendredi de 12h à 14h.

Renseignements et Inscriptions lors du Forum de rentrée le samedi 10 septembre au stand du service des sports ou au secrétariat du service des sports, place Henri Barbusse, 1er étage. Tél. : 01.69.02.46.75 ou 77.

Sarah à nouveau sur le podium

Les 27, 28 et 29 juillet aux championnats de France juniors qui se déroulaient au stade Charletty à Paris, pour sa première année en catégorie juniors, Sarah Baron a pris la 2e place au lancer du disque à une distance de 41,23m et la 3e place au lancer du poids, avec un lancer à 13,20m. L'athlète grignoise n'a pas fini de nous réserver des surprises.



Judo club de Grigny C'est reparti !

Le Judo club de Grigny reprend ses activités et étale son tatami sous le préau de l'école du Bélier.

Les inscriptions ouvrent le 13 septembre de 18h à 20h, en présence des membres du bureau et des professeurs.

LES TARIFS

92 euros pour les enfants de 4 à 6 ans.

150 euros pour les 6 à 77 ans, licence et cours compris.

Tarif dégressif à partir du 2e enfant.

Renseignements auprès de Jean-Luc Bernal, président du club, au 06 78 98 77 44

Animation Grigny2 AG2

Reprise des activités

L'ASSOCIATION AG2 reçoit les inscriptions pour ses activités, dès maintenant.

Le Karaté au Dojo du Haricot le lundi de 19h à 21h (adultes et initiés), le mercredi de 16h à 21h30, le vendredi de 17h30 à 21h30 et le samedi de 13h à 15h30 (préparation aux compétitions) ; Gymnastique Fitness et Step dans la salle des sports Jean-Louis Henry les lundi et jeudi de 19h à 20h et de 20h à 21h.

Bridge, les lundi, mardi et samedi après-midi.

Renseignements dans les locaux de l'AG2, de 16h à 19h. Tél. 01 69 43 15 35 durant la permanence. http://animationgrigny2.free.fr

## Du côté des associations

### Nouveau projet humanitaire au Sénégal de l'association P3 Production

Un groupe de six jeunes et deux encadrants se rendra dans la ville de Pikine, à 15 km de Dakar, du 14 septembre au 4 octobre prochains. Ils participeront à la construction d'un local pour la transformation des céréales.

L'ASSOCIATION P3 production, porteuse du projet, avait organisé un voyage humanitaire l'an passé dans cette ville sénégalaise, pour aider à la construction d'une «Maison de la banlieue» accueillant des jeunes filles en rupture familiale.

P3 Production développe des actions d'insertion par la culture, en mêlant l'art, la solidarité internationale et des activités sur le quartier. Le projet de 2005 se réalise en partenariat avec la Fédération nationale de la Maison des potes et SOS banlieue, au Sénégal.

«Notre association grignoise édite des compilations qu'elle revend au bénéfice de ses projets, explique Patrick Paros, l'un de ses animateurs. Nous avons reçu un don de CD par l'association gri-



gnoise G Communication. Le produit de la vente du CD et d'une carte postale aidera au paiement du voyage à Pikine.»

D'autres projets humanitaires sont prévus ; pour les financer, la réali-

sation d'une compilation de groupes essonnais est en préparation, vous pouvez joindre l'utile à l'agréable en l'achetant auprès de P3 Production, 20 quartier de la Peupleraie. Tél 06 22 34 71 02

### L'association culturelle et d'entraide familiale (ACEF)



CETTE jeune association locale qui regroupe des membres de la communauté Hmong, issue des plateaux montagneux du Laos, a tenu une soirée du souvenir, en mémoire à tous ceux qui ont disparu lors de la

guerre de 1975 dans cette région d'Asie. Cette initiative se déroulait dans la salle du Bélier en mai dernier, en présence de représentants de plusieurs associations de cette communauté qui a fui les massacres et a dû s'exiler à travers le monde. Pascal Troadec, adjoint au maire, témoignait du soutien de la municipalité aux personnes présentes. L'ACEF riche des traditions artistiques de ce peuple en exil, envisage d'organiser des initiatives culturelles et d'entraide.

Pour la joindre, s'adresser à la Maison des associations, 1, rue du Minotaure, 01 69 45 30 10.

### Accueil Farandole Pour les petits accompagnés d'adultes

L'ACCUEIL Farandole est un lieu d'accueil gratuit et anonyme pour les enfants de 0 à 3 ans, accompagnés d'un parent ou d'un adulte responsable. Dans cet espace de rencontre on peut se reposer, lire, jouer, discuter, boire un thé. Il est ouvert les lundi et jeudi de 10h à 12h et de 14h à 17h, et les mardi et vendredi de 14h à 17h.

Renseignements : 8, 9 place aux Herbes à Grigny, tél. 01 69 21 08 38

### Exercices chinois de bien-être

#### Maison de quartier Marie-Curie

VOILÀ des exercices de rentrée qui ne réclament ni cahier bien tenu, ni écriture soignée. Pour les pratiquer, il suffit de vouloir être bien dans son corps, de rechercher une tranquillité d'esprit, une circulation de l'énergie. Pour atteindre cette paix intérieure, des mouvements très simples suffisent. Cette gymnastique douce chinoise, appelée Zhi Neng Qi-Gong ne se prononce pas comme elle s'écrit. Mais inutile de s'embarrasser avec des problèmes de linguistique, les mouvements s'acquièrent au cours

de séances qui se déroulent le jeudi de 14h à 15h, dans la Maison de quartier Marie-Curie.

Tout le monde peut y participer à condition de payer une cotisation de 5 euros par trimestre (10 euros pour les non Grignois) à verser à l'association Epis.

Si vous êtes tentés, un cours d'essais est dispensé gratuitement, l'activité a débuté depuis le 8 septembre.

Renseignements et inscriptions à la Maison de quartier Marie-Curie, place aux Herbes. Tél. 01 69 21 17 33

## Sports

### Boxe, finale des sélections du K-1

## Patrice Quarteron encore plus haut



Patrice Quarteron lors de la finale des sélections.

APRÈS sa victoire en boxe française aux jeux de l'Europe ultra périphérique (jeux des Caraïbes), le 25 juin en Guadeloupe, Patrice Quarteron a participé le 19 août dernier, aux sélections du K-1 (k one), la com-

pétition pieds et poings la plus élevée du monde. Les combats avaient lieu en Hongrie, devant plus de 7 000 spectateurs. Après avoir remporté une victoire en quart de finale et gagné la demie finale par forfait, notre Grignois

s'est incliné en finale, sur un contre, malgré sa domination en début de combat.

Les vainqueurs des sélections disputeront la finale des finales à Osaka, au Japon.

### Les Fantômas

## Association de billard 8 pool

### L'équipe 3 parmi les meilleures de France

CETTE année fut celle de la réorganisation pour les équipes de billard de l'association Fantômas. A présent, les joueurs disposent d'une salle d'entraînement bien à eux, ils vont pouvoir rattraper un peu du temps perdu. Cela ne signifie pas que les résultats ont été négatifs sur toute la ligne. L'équipe 3 a même brillé durant cette saison, en remportant par exemple le Championnat Paris Ile-de-France en départementale/2. Les membres de l'équipe ont également gagné la coupe challenge Paris Ile-de-France, et pour la 1<sup>ère</sup> fois en Essonne, ils ont été demi-finalistes de la coupe des champions, en championnat D2, qui se déroulait à Gien (Loiret), et rassemblait les meilleures équipes de France.

L'équipe est composée de : Virginie Correia, Alexandre Ferreira, Fernando et Joël Da Cunha, Christophe Boudier et

Steeve Lefèvre, sans oublier le manager Miguel Machado. Pour l'année 2005-2006, le club compte 2 équipes de jeunes grignois supplémentaires qui démarrent en départementale/2. Actuellement, les joueurs se partagent en 5 équipes ; une est en nationale/3, deux sont en départementale/1, et deux autres en départementale/2.

La nouvelle salle est équipée de 2 tables. Les Fantômas attendent la venue de jeunes jusqu'à 16 ans, pour former une équipe Espoirs. Les entraînements ont lieu dans la salle de billard indépendante, le week-end ou en soirée. L'Association vous donne rendez-vous le jour du Forum de Rentrée à la salle Jean-Louis-Henry ; elle organisera des initiations avec caméra et grand écran, tandis qu'un tournoi se déroulera dans la grande salle en rez-de-chaussée du Point Information Jeunesse.

### Ecole R. Cocâtre de Grigny

## Pour vous inscrire au karaté, jiu-jitsu-nunchaku

LES inscriptions aux cours de karaté se réalisent à partir du lundi 12 septembre aux horaires d'entraînement. Au gymnase du Haricot, route de Ris : les lundi et jeudi de 17h15 à 18h15 et le mercredi de 20h à 22h. Au gymnase du Méridien rue de la Grande Borne dès le 13 septembre : mardi de 18h30 à 20h, mercredi de 18h30 à 19h30 et le vendredi de 18h30 à 20h.

Les anciens adhérents doivent se munir de leur passeport ou licence 2004/2005, d'un certificat médical à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2005 et de 2 enveloppes timbrées.

Les nouveaux inscrits doivent fournir un certificat médical à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2005, 2 photos d'identité et 2 enveloppes timbrées. Le début des cours sera communiqué après l'inscription.

Renseignements au 01 69 04 36 07 et 06 80 05 99 45



**RAHAN**

**Grigny** INFORMATIONS

*L'aventure continue*

**Un 6<sup>e</sup> tome, et bientôt un film, un dessin animé, des expositions...**

*L'ingénieur héros pacificateur des clans, revient pour un épisode où la magie le dispute à la sagesse et à l'humour.*

**L**ORSQUE Roger Lécureux, créateur de Rahan fils des âges farouches (avec le dessinateur André Chéret), disparaissait en décembre 1999, trente ans après la création du héros réconciliateur des peuples, qui aurait pensé que l'homme à la chevelure flamboyante prolongerait sa vie aventureuse dans les contrées préhistoriques ?

C'est pourtant ce qui arrive au fils de Craô, dont l'existence se poursuit grâce à un autre fils, celui de Roger Lécureux.

Les éditions Soleil ont publié 22 tomes des histoires du héros aux cheveux de feu, qui représentent toutes les aventures vécues depuis sa naissance. Les éditions Lécureux ont vu le jour, afin de poursuivre l'œuvre débutée trente ans auparavant. Jean-François Lécureux en a «bouclé» la parution du 1<sup>er</sup> tome intitulé Le mariage de Rahan, en compagnie de son père. Celui-ci a légué au fiston une curiosité intellectuelle et pratique, un goût pour la narration et une volonté d'entreprendre qu'il a consolidée en se livrant à ses passions : la mécanique, l'aérospatiale, la réalisation de maquet-tes... Et à présent, en plus de la gestion d'entreprise, l'écriture de scénarios.

**D'aventure en aventures**

Aujourd'hui Jean-François vient d'éditer le 6<sup>e</sup> tome des pérégrinations de Rahan, intitulé "La liane magique", que l'on peut trouver en librairies depuis le mois de juin. André Chéret est toujours le fidèle dessinateur de Rahan. Les fans ont reçu la dernière livraison comme un ouvrage dont la facture, la pensée et la forme narrative sont dans la droite lignée de celles de son créateur.

On retrouve donc le chasseur à la coiffure de feu tentant de réconcilier les peuplades, d'instaurer la paix en offrant son savoir, sa sagesse et ses découvertes en partage. Son collier de griffes gagne un élément, celui de l'ingéniosité, complétant ainsi le courage, la



Jean-François Lécureux, le nouveau scénariste.

loyauté, la ténacité, la générosité et la sagesse, d'une sixième qualité. Il parvient à faire découvrir la fraternité aux différents clans, à la grande surprise générale. La mémoire joue un rôle important chez Rahan. Il se souvient des enseignements de son père, et des épisodes de sa vie au cours desquels il a déjoué des pièges, découvert et acquis des techniques qui l'aident à assumer son destin.

**Un altruiste solitaire**

«Rahan reste fidèle à lui-même, précise Jean-François Lécureux. Il est un solitaire, mais ouvert au monde et à ceux qui se déplacent comme lui, debout sur deux jambes. Sa qualité la plus forte c'est son humanisme forcené.» Il ressemble à son créateur, qui défendait les valeurs humaines : la solidarité, la paix, le droit à la différence, la protection des faibles... Ses fans lui attribueraient volontiers le prix Nobel de la paix. Il en oubliait même de protéger ses propres créations. Mais son fils veille, protecteur

vigilant du patrimoine familial autour duquel planent quelques convoitises commerciales.

Le prochain album est déjà annoncé... même si le scénario n'est pas écrit, il est en gestation dans une tête pourtant occupée par de multiples responsabilités. Depuis 1999 le rythme de parution est de une histoire par an ; souhaitons que la gestion des éditions Lécureux laisse suffisamment de temps au scénariste pour en bâtir d'autres.

**Une famille très nombreuse**

Les tâches ne manquent pas pour le fils de Roger Lécureux, qui au-delà de sa passion pour la mécanique, doit gérer la production du créateur de BD le plus prolifique de son temps, avec 40 personnages et 40 000 planches d'histoires les plus diverses. Il lui faut répondre aussi à toutes les sollicitations : les expositions demandées par des musées, la réalisation d'un film par le réalisateur du "Pacte des loups", la création d'un dessin animé, le lancement de collections littéraires, la réédition d'histoires parues dans Vaillant ou Pif Gadget... L'entreprise désormais installée à Grigny, doit fonctionner au meilleur de sa forme.

**Rahan aventurier de l'espèce humaine**

L'origine de l'homme et les grandes découvertes Les Grignois auront la chance de bénéficier de l'expérience de Jean-François Lécureux qui participera du 25 novembre au 16 décembre, à une initiative municipale de grande envergure se déroulant à la Ferme neuve, qui présentera des expositions, des conférences, des spectacles, des projections, des débats autour des questions de l'origine de l'homme, des découvertes archéologiques, de la culture scientifique, où la Bande Dessinée aura toute sa place. Cette initiative sera ouverte à tous.

*Mon village en ville, 3<sup>e</sup> édition*

**Le 1<sup>er</sup> octobre, c'est jour de fête**

**L'**AN passé, la cour de la Ferme neuve était enluminée de fleurs. Spectacles, stands, dégustation de jus de raisin et de pomme, animaux de ferme et jeux traditionnels participaient à la réussite de cette manifestation. Autant de raisons de renouveler l'initiative, avec des ingrédients, qui devraient réjouir bien du monde, surtout si le ciel est clément.

Le programme de 2005 est déjà bien avancé, on sait que les festivités débiteront dès 10h du matin. Les visiteurs trouveront sur place un marché gourmand.

**Cocorico !**

Les animations du terroir vous permettront de déguster du jus de raisin fraîchement pressé, et d'admirer des objets de fabrication artisanale. Les prix des jardins et balcons



fleuris seront décernés en cours de journée. Les spectacles résonneront au cœur de la ferme, à proximité des animaux de basse-cour, des jeux traditionnels et du four à pain. Deux expositions seront à visiter : Mes jardins en ville, et du pain au blé.

L'entrée est gratuite et l'ambiance garantie. Retenez bien cette date, 1<sup>er</sup> octobre 2005, à la Ferme neuve, chemin du Plessis. **Programme complet dans le prochain numéro de Grigny-Infos.**

**Agenda**

**Le Forum de rentrée**

**SAMEDI 10 SEPTEMBRE DE 13H30 À 17H** dans la Salle des sports Jean-Louis-Henry, vous avez rendez-vous avec les associations et les services municipaux à vocation sportive, culturelle, de loisirs ou d'accompagnement, pour vous inscrire aux activités. Renseignements auprès du service Vie associative, au 01 69 45 30 10

**Les journées du patrimoine**

**SAMEDI 17 ET DIMANCHE 18 SEPTEMBRE, À PARTIR DE 10H**, diaporama et visites du patrimoine du village et de la Grande Borne. Animations-Spectacles, à 16h30. Renseignements auprès de la Mission d'histoire locale : 01 69 02 67 42 ou 06 83 25 67 83

**Marché d'art**

**SAMEDI 17 SEPTEMBRE DE 9H À 18H**, la ville de Grigny organise avec l'Adapg, un Marché d'art à la Ferme neuve, chemin du Plessis. Cette année, une Carte Blanche est donnée aux créateurs d'art et d'artisanat. Tous les types de créateurs et de créations sont accueillis : gens du quartier ou du bout du monde, peintres, sculpteurs, créateurs de vêtements, tissus, bijoux, photographes, dessinateurs... Des stands de 3m<sup>2</sup> sont en location, 15 euros pour la journée. Renseignements au 01 69 02 67 48

**Sortie observation des oiseaux avec la LPO**

**DIMANCHE 25 SEPTEMBRE DE 8H30 À 12H** La Ligue pour la protection des oiseaux organise chaque mois une sortie observation des oiseaux au bord des lacs de Grigny-Viry Chatillon, encadrée par les bénévoles de l'association. Lors de certaines sorties, des "chantiers nature" sont organisés. Renseignements : François au 01 69 25 90 16 de 20h à 21h, et Gérard au 01 69 43 25 24

**Réunions des Conseils de voisinage à 18h 30**

**VENDREDI 16 SEPTEMBRE**, Tuileries, école du Chat Botté ; Jeudi 22 septembre. Grande Borne Est, Centre de loisirs du Centaure ; Lundi 26 septembre. Les Patios, salle de l'Erable et jeudi 29 septembre. Surcouf-Lavoisier-Les Lacs, Maison de quartier Pablo-Picasso. Renseignements au 01 69 02 45 72

**Prix associatif Coca-Cola**

**LE 30 SEPTEMBRE** est la date limite pour déposer vos projets auprès de l'entreprise Coca-Cola de Grigny, qui finance depuis 10 ans les projets associatifs retenus par le Jury de l'entreprise. Renseignements et règlement au 01 56 97 40 00

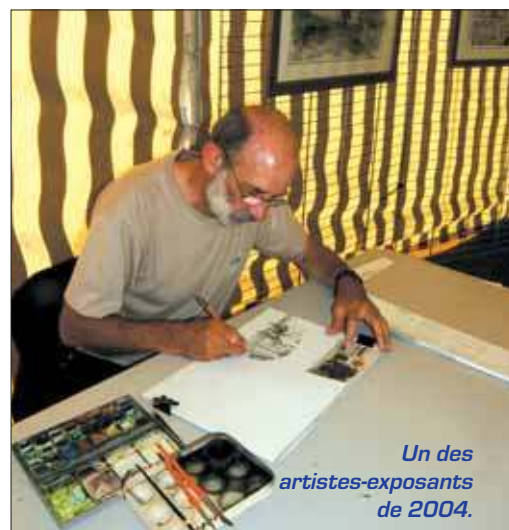
**Affichez-vous !**

Vous organisez des initiatives et vous souhaitez être présent sur cet agenda ? Envoyez vos dates à Grigny Info quatre semaines au plus tard avant l'événement, par courrier en mairie, par fax 01 69 43 99 55 ou par Internet : contact@grigny91.fr  
Merci d'indiquer le titre de l'initiative, la date et l'heure, le lieu précis, le nom de l'organisateur, l'adresse et le numéro de téléphone où il peut être joint, le tarif et toute autre information utile.

**L'art fait son marché**

**S**AMEDI 17 septembre, de 9h à 18h, la ville de Grigny et l'Adapg (association des arts plastiques de Grigny) vous invitent à exposer, regarder, vendre, acheter ou créer sur place lors du marché de l'art qui se tiendra à la Ferme Neuve. Carte blanche est donnée aux créateurs du quartier ou du bout du monde : peinture, sculptures, réalisations vestimentaires, bijoux, tissus, photos, le champs est large et aussi infini que l'art.

**Vous pouvez encore louer un stand d'exposition (3m sur 3m, 15 euros) en appelant Marie-Christine Troadec au 01 69 02 67 48. Entrée libre.**



Un des artistes-exposants de 2004.

**MENUS DU 9 AU 23 SEPTEMBRE 2005**

**Vendredi 9** : Œuf mayonnaise, Saumonette beurre/citron, Pommes de terres et carottes, Fromage blanc, Raisin. **Lundi 12** : pomelos (prim) jus de pamplemousse (mater), cordon bleu de dindonneau, frites four, petit suisse fruité, cocktail de fruits. **Mardi 13** : Pastèque, paupiette de veau, épinards hachés à la crème, tomate grise, tarte aux pommes. **Mercredi 14** : Salade verte, Rôti de bœuf froid/ketchup, Coquillettes au beurre, Chantenoise, Flan vanille. **Jeudi 15** : Betterave rouge en salade, Navarin d'agneau, haricots blancs à la tomate, camembert, Raisin. **Vendredi 16** : Rillettes, Marmite de la mer, Riz pilaf, yaourt, pêche. **Lundi 19** : Sardine au citron, Sauté de porc aux champignons, Coquillettes, Fromage blanc, Kiwi. **Mardi 20** : Céleri rémoulade, Cuisse de poulet rôti, Petits pois /carottes, Bûchette au lait de mélange, Crème dessert chocolat. **Mercredi 21** : Tomates en salades merguez, légumes et semoule de couscous, Pyrénées, ananas au sirop. **Jeudi 22** : Salade verte, Hachis Parmentier, Coulommiers, île flottante. **Vendredi 23** : Melon, Filet de poisson sauce safranée, chou fleur persillé, Cantafrais, éclair au café.